



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per diffusione immediata: 27 aprile 2012

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA I MIGLIORAMENTI APPORTATI AI PROGETTI SUL RISPARMIO ENERGETICO CHE HANNO PERMESSO DI RISPARMIARE \$9 MILIONI ALLO STATO DI NEW YORK E CHE HANNO CREATO 3.000 POSTI DI LAVORO NEL 2011

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che i progetti realizzati dall'Autorità per l'Energia di New York (NYPA) nel 2011 ha permesso di far risparmiare ai contribuenti di New York \$ 9 milioni e ha creato oltre 3.000 posti di lavoro in tutto lo Stato di New York.

Lo scorso anno, il NYPA ha fornito \$ 186 milioni come finanziamento per il risparmio energetico e per i progetti di energia pulita a favore di quasi 2600 strutture pubbliche in tutto lo stato, compresi i progetti che sono ancora in fase di sviluppo. I progetti che sono stati portati a termine o in fase di programmazione consentiranno di diminuire le spese per le bollette di energia elettrica e ridurranno l'inquinamento di carbonio. I miglioramenti apportati senza alcun costo per i contribuenti di New York, così come gli investimenti iniziali verranno compensati dal risparmio energetico.

“Le modifiche ad alto risparmio energetico realizzate in tutto lo stato costituiscono una situazione vantaggiosa per tutti, risparmiando i soldi dei contribuenti mediante la riduzione dei costi energetici e allo stesso tempo riducendo l'inquinamento di carbonio”, ha affermato il Governatore Cuomo. “Lo Stato di New York ha sempre guardato avanti nel campo dell'energia rinnovabile e delle riforme ambientali e la mia amministrazione intende impegnarsi affinché tale eredità possa essere mantenuta. Continueremo a fare tutto il possibile per offrire energia pulita e a basso costo a tutti i neyorkeesi proprietari di case, aziende, strutture statali e così facendo risparmieremo il denaro dei contribuenti e creeremo posti di lavoro”.

Secondo il suo programma dell'Autorità per l'Energia di New York, il Governatore ha chiesto di accelerare i miglioramenti per il risparmio energetico degli edifici pubblici, mettendo in evidenza molteplici benefici tra i quali: il risparmio di denaro per i contribuenti, la salute dell'ambiente e la creazione di posti di lavoro. I progetti di miglioramento includono nuovi apparecchi di illuminazione, riscaldamento e sistemi di ventilazione, motori elettrici, sistemi automatizzati di gestione energetica, celle a combustibile, e impianti fotovoltaici, mentre i beneficiari comprendono le scuole, università,

Italian

caserme di polizia e dei pompieri, edifici comunali, strutture di transito, case popolari, biblioteche, e impianti di depurazione delle acque reflue.

Il NYPA ha collaborato con numerose organizzazioni governative locali e statali per portare a termine i progetti sul risparmio energetico ed energia pulita nel 2011, compresi i clienti di energia elettrica del governo della zona sud; qui di seguito alcuni dei progetti portati a termine lo scorso anno:

- **Williamsville Central Schools, Contea di Erie:** una ristrutturazione con un risparmio energetico di 7.000 milioni dollari presso le scuole elementari, medie e superiori del distretto 13 di Buffalo fornirà un risparmio annuo di \$ 537,000 ed eliminerà circa 2,300 tonnellate di emissioni di gas serra all'anno. I miglioramenti apportati all'illuminazione, agli impianti di riscaldamento, di raffreddamento e ventilazione e agli altri sistemi hanno innalzato i livelli di comfort di circa 11.000 studenti.
- **SUNY Brockport, Contea di Monroe:** Un progetto di \$ 5,5 milioni con un risparmio energetico stimato di circa 610,000 dollari che includeva l'ammodernamento dell'illuminazione e del sistema di controllo, il recupero di calore, l'espansione del circuito di refrigeramento e l'installazione di un impianto fotovoltaico.
- **Albany County Sports Arena, Times Union Center:** Un progetto di 1,4 milioni di dollari che permette di far risparmiare ai contribuenti più di 210.000 \$ all'anno; l'opera ha incluso la sostituzione di un refrigeratore di 700 tonnellate, il miglioramento di un sistema di calore a pompa, e l'installazione di un sistema di ventilazione alimentato da biossido di carbonio.
- **Città di Cohoes, Contea di Albany:** Il miglioramento dell'efficienza energetica complessivo di \$1 milione ha incluso le modifiche all'impianto di filtrazione dell'acqua, un refrigeratore ad alto risparmio energetico, una torre di raffreddamento nella biblioteca pubblica e una caldaia a gas a risparmio energetico nel centro per gli anziani.
- **State University di New York a Plattsburgh:** Un sistema di misurazione del consumo elettrico, del gas e dell'acqua in tutto il campus per un importo di \$ 1,6, che si stima eliminerà più di 1.100 tonnellate di gas serra dall'atmosfera ogni anno.
- **SUNY Upstate Medical University, Syracuse:** Un progetto di \$ 600,000 che comprendeva modifiche sulla ventilazione, sui motori a risparmio energetico, sull'illuminazione e i controlli e un refrigeratore ad alto risparmio energetico.
- **MTA, Brewster Maintenance Facility, Contea di Putnam:** Le azioni di risparmio energetico per un importo di \$ 2,5 hanno incluso modifiche agli apparecchi di illuminazione, sensori di presenza, un boiler per la riserva di acqua, riscaldatori per aria, un riscaldatore di olio residuo, e uno scaldabagno per la zona ufficio.

- Westchester County Center, White Plains: L'importo complessivo di \$ 3,8 milioni speso per la manutenzione a risparmio energetico ha incluso la sostituzione delle caldaie, dei climatizzatori e di un sistema di raffreddamento completamente nuovo con unità per conservare il ghiaccio.
- New York City Transit, East New York Bus Depot, Brooklyn: Con il progetto di \$ 2,9 milioni per la ventilazione e l'illuminazione si prevede di fare risparmiare ai contribuenti circa 450,000 dollari l'anno ed eliminare più di 2.000 tonnellate di gas serra dall'atmosfera ogni anno.
- United Nations Development Corporation, Manhattan: Il progetto di \$ 3,7 milioni sui miglioramenti a risparmio energetico prevedeva di sostituire l'illuminazione esistente con una di maggiore qualità, oltre a sensori di nuova tecnologia, calcolando un risparmio per i contribuenti di più di \$ 500,000 all'anno.
- Ferrovia di Long Island (LIRR), Queens: Un nuovo sistema di riscaldamento per \$ 4000 milioni che ha sostituito gli aspiratori della piattaforma con nuovi condotti isolanti e motori di ventilazione di alta qualità. Inoltre, sono stati installati riscaldatori a gas sul tetto con nuovi radianti a gas interni, compreso un sistema di rilevazione di gas e di protezione dalle penetrazioni nel tetto. Il completamento di queste misure di risparmio energetico consentirà a LIRR di realizzare una riduzione dei consumi energetici, dei costi energetici e una manutenzione delle attrezzature ridotta.
- Suffolk County Community College, nelle sue tre sedi, a Long Island: Un progetto di \$ 5,5 milioni in misure di risparmio energetico, che include l'installazione di nuove caldaie e gruppi frigoriferi ad alta efficienza, nonché miglioramenti apportati all'illuminazione e alla ventilazione, farà risparmiare ai contribuenti più di \$ 350,000 all'anno e rimuoverà più di 1.300 tonnellate di gas a effetto serra dall'atmosfera ogni anno.

I progetti intendono ridurre l'uso di energia elettrica con un picco di oltre 10 megawatt; un megawatt costituisce energia elettrica sufficiente a soddisfare le esigenze di 800-1.000 case. Le modifiche apportate consentiranno anche di ridurre le emissioni di gas a effetto serra di quasi 36.000 tonnellate.

Durante un incontro del Consiglio per la Settimana della Terra, il Governatore Cuomo ha annunciato che il NYPA finanzia circa 800 milioni di dollari per progetti energetici a basso costo e consumo nel corso dei prossimi quattro anni, tra cui 200 milioni dollari nel 2012; il 25% in più rispetto al target di \$ 150 milioni del 2011 che il NYPA ha eclissato con \$ 35 milioni in più. Il finanziamento contribuirà a ridurre il consumo di energia negli edifici statali del 20% e sarà diretto verso gli edifici più grandi e ad alto consumo.

NYPA finanzia il costo dei propri programmi di servizi energetici in primo luogo mediante la vendita di Commercial Paper Notes e recupera i costi attraverso la divisione dei risparmi delle spese energetiche derivanti. Un programma di 21 milioni di dollari sull'energia rinnovabile stabilito dal NYPA nel 2008, è anche una fonte di finanziamento per l'energia pulita.

A partire dagli ultimi anni '80, il NYPA ha portato a termine progetti ad alto risparmio energetico e di energia pulita a favore di più di 3.800 strutture pubbliche in tutto lo stato per un costo di installazione di circa \$ 1,5 miliardi. I miglioramenti hanno abbassato i costi delle bollette di energia elettrica annuale di tali strutture di circa \$ 140 milioni e il consumo maggiore di energia elettrica di circa 223 megawatt, o l'equivalente per l'uscita di un impianto fotovoltaico di medie dimensioni. Inoltre, i miglioramenti hanno ridotto le emissioni annue di gas serra di circa 835.000 tonnellate.

Il Presidente e Amministratore Delegato del NYPA Gil C. Quiniones ha affermato: “I miglioramenti per il risparmio energetico che l'Autorità per l'Energia di New York ha attuato nel 2011 sotto la guida del Governatore Cuomo hanno coinvolto una vasta gamma di tecnologie energetiche avanzate per ridurre il costo delle bollette presso le strutture pubbliche e le emissioni di gas a effetto serra del riscaldamento globale, diminuendo il consumo dell'elettricità. Gli obiettivi di tutela ambientale della Settimana della Terra coincidono con quelli del DNA della nostra organizzazione, dalla generazione di energia elettrica proveniente da fonti energetiche pulite come gli impianti idroelettrici, a importanti investimenti a risparmio energetico. L'Autorità per l'Energia contribuisce inoltre alla creazione di posti di lavoro nell'ambito dell'energia pulita attraverso le imprese impegnate nelle fasi di progettazione, fabbricazione e installazione di queste tecnologie. “

Il Presidente del NYPA Michael J. Townsend ha dichiarato: “L'Autorità per l'Energia è impegnata nel risparmio energetico e contribuisce a realizzare gli ambiziosi obiettivi del Governatore Cuomo sulla gestione del consumo di energia elettrica e a utilizzarlo come energia rinnovabile per lo stato. Il Governatore ha messo in chiaro che darà la priorità, nel massimo delle sue possibilità, a questo settore come parte importante della sua politica energetica. Il NYPA continuerà a impegnarsi al massimo nel sostenere il Governatore per la realizzazione di questa missione.”

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418